

DESC_ENG	DESC_ARB
GDP (Billions QR)	معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي
Inflation Rate (y-o-y)	معدل التضخم (على أساس سنوي)
Budget Surplus (Deficit) / GDP	فائض (عجز) الموازنة / الناتج المحلي الإجمالي
Current Account / GDP	الحساب الجاري / الناتج المحلي الإجمالي
M2 (Billions QR)	عرض النقد الواسع (م2) - مليار ريال
Securities Market Index (pts)	مؤشر سوق الأسهم
Market Capitalization (Billions QR)	رسملة السوق (مليار ريال)

Indicator	المؤشر	شرح النسبة المئوية	Description
Capital / Total Assets	رأس المال / إجمالي الموجودات	رأس المال والاحتياطيات / صافي الموجودات بعد خصم المخصصات والأرباح المؤجلة	Capital and Reserves / Net Assets after deduction of Provisions and Deferred Income
Tier 1 Capital / Risk Weighted Assets	رأس المال الأساسي (التشريحة الأولى Tier 1) / إجمالي الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر		
Regulatory Capital / Risk Weighted Assets	رأس المال الأساسي (التشريحة الأولى Tier 1) + رأس المال المساند (التشريحة الثانية Tier 2) / إجمالي الموجودات المرجحة بأوزان المخاطر		
Non-Performing Loans Net of Provisions / Capital	صافي القروض غير المنتظمة / رأس المال	القروض غير المنتظمة بعد خصم المخصصات والفوائد المجنبية والأرباح المؤجلة (الخاصة بها) / رأس المال والاحتياطيات	Non-Performing Loans after deduction of Provisions and deferred Income and Interest In Suspense / Capital and Reserves
Non-Performing Loans / Total Loans	القروض غير المنتظمة / إجمالي القروض	القروض غير المنتظمة بعد خصم الأرباح المؤجلة (الخاصة بها) / إجمالي القروض بعد خصم الأرباح المؤجلة	Non-Performing Loans after deduction of Deferred Income/Total Loans after deduction of Deferred Income
Non-Performing Loans Provisions / Non-Performing Loans	مخصص القروض غير المنتظمة / القروض غير المنتظمة	مخصصات القروض غير المنتظمة والفوائد المجنبية / إجمالي القروض غير المنتظمة بعد خصم الأرباح المؤجلة فقط	Provisions for Non-Performing Loans and Interests In Suspense / Total Non-Performing Loans after

Loans Provisions / Total Loans	مخصص القروض / إجمالي القروض	مخصصات القروض بما فيها المخصص القطاعي والفوائد المجنبة / إجمالي القروض بعد خصم الأرباح المؤجلة فقط	Provisions for Loans including the Collective Impairments and Interests In suspense/Total Loans after deductions of Deferred Income Only
Total Provisions / Total Assets	إجمالي المخصصات / إجمالي الموجودات	إجمالي المخصصات / إجمالي الموجودات بعد خصم الأرباح المؤجلة	Total Provisions / Total Assets after deduction of Deferred Income
Net Profits / Average Shareholders' Equity	صافي الربح / متوسط حقوق المساهمين		
Net Profits / Average Total Assets	صافي الربح / متوسط إجمالي الموجودات		
Net Interest / Average Total Assets	صافي الفوائد / متوسط إجمالي الموجودات		
Net Interest / Total Income	صافي الفوائد / إجمالي الإيرادات	(الفوائد المحصلة - الفوائد المدفوعة) / إجمالي الإيرادات (صافي الفوائد + صافي العمولات + الإيرادات الأخرى)	(Interests Received – Interests Paid) / Total Income (Net Interests + Net Commissions + Other Income)
Other Income / Average Total Assets	الإيرادات الأخرى / متوسط إجمالي الموجودات	الإيرادات بخلاف الفوائد / متوسط صافي الموجودات	Other Income less Interest / Average Net Assets
Other Income / Total Income	الإيرادات الأخرى / إجمالي الإيرادات	الإيرادات بخلاف الفوائد / إجمالي الإيرادات (صافي الفوائد + صافي العمولات + الإيرادات الأخرى)	Other Income less Interest / Total Income (Net Interests + Net Commissions + Other Income)
Other Expenses / Total Income	المصروفات الأخرى / إجمالي الإيرادات	المصروفات بخلاف الفوائد والمخصصات والضرائب / إجمالي الإيرادات (صافي الفوائد + صافي العمولات + الإيرادات الأخرى)	Expenses Other Than Interests, provisions and Tax / Total Income (Net Interests + Net Commissions + Other Income)
Wages & Salaries / Other Expenses	الأجور و المرتبات / المصروفات الأخرى	الأجور و المرتبات / المصروفات بخلاف الفوائد والمخصصات والضرائب	Wages and Salaries / Other Expenses less Interests, Provisions and Tax
Cash and Balances with QCB / Total Assets	نقد و أرصدة لدى المصرف المركزي / إجمالي الموجودات	نقد و أرصدة لدى مصرف قطر المركزي / صافي الموجودات	Cash and Balances with QCB / Net Assets

Liquid Assets / Total Assets	الموجودات السائلة / إجمالي الموجودات	(النقدية + أدوات الدين المدرجة بالإضافة لأدوات الدين لحكومة قطر والمصرف المركزي غير المدرجة + المساهمات والصناديق المدرجة + الأرصدة لدى البنوك المركزية خلال 3 شهور + الأرصدة لدى البنوك خلال 3 شهور بما فيها القروض + القروض للعملاء المستحقة خلال 3 شهور) / صافي الموجودات	(Cash + Listed Debt Securities plus Qatar Government's and QCB's Unlisted Debt Securities + Listed Participations and Funds + Balances with Central Banks during 3 months + Balances with Banks during 3 months including Loans + Loans granted to Customers during 3 months) / Net Assets
Liquid Assets / Liquid Liabilities	الموجودات السائلة / المطلوبات السائلة	(النقدية + أدوات الدين المدرجة بالإضافة لأدوات الدين لحكومة قطر والمصرف المركزي غير المدرجة + المساهمات والصناديق المدرجة + الأرصدة لدى البنوك المركزية خلال 3 شهور + الأرصدة لدى البنوك خلال 3 شهور بما فيها القروض + القروض للعملاء المستحقة خلال 3 شهور) / (الأرصدة المستحقة للبنوك المركزية خلال 3 شهور + الأرصدة المستحقة للبنوك خلال 3 شهور بما فيها القروض + ودائع للعملاء الجارية والتوفير والودائع لأجل المستحقة خلال 3 شهور + أدوات الدين الصادرة والقروض المستحقة خلال 3 شهور)	(Cash + Listed Debt Securities plus Qatar Government's and QCB's Unlisted Debt Securities + Listed Participations and Funds + Balances with Central Banks during 3 months + Balances with Banks during 3 months including Loans + Loans granted to Customers during 3 months) / (Balances Due to Central Banks during 3 months + Balances Due to Banks during 3 months including Loans + Customers' Current, Saving Deposits and Time Deposits during 3 months + Debt Securities and Loans Payable during 3 month)
Securities Portfolio / Total Assets	محفظة الأوراق المالية / إجمالي الموجودات	صافي محفظة الأوراق المالية / صافي الموجودات	Net Securities Portfolio/Net Assets
Total Loans / Total Deposits	إجمالي القروض / إجمالي الودائع	إجمالي القروض / إجمالي الودائع	Total Loans / Total Deposits
Total Loans /Total Assets	إجمالي القروض / إجمالي الموجودات	إجمالي القروض بعد خصم الأرباح المؤجلة فقط / صافي الموجودات	Total Loans after deduction of Deferred Income Only / Total Assets
Private Sector Loans / Private Sector Deposits	قروض القطاع الخاص / ودائع القطاع الخاص	بدون خصم الأرباح المؤجلة و متضمنة المؤسسات المالية غير البنكية	Without deduction of Deferred Income and including Non-Banking Financial Institutions
Private Sector Loans / Total Loans	قروض القطاع الخاص / إجمالي القروض	بدون خصم الأرباح المؤجلة و متضمنة المؤسسات المالية غير البنكية	Without deduction of Deferred Income and Including Non-Banking Financial Institutions

Domestic Credits / (Total Deposits+Shareholder's Equity)	الائتمان المحلي / (إجمالي الودائع+حقوق المساهمين)	بعد خصم الأرباح المؤجلة	After deduction of Deferred Income
Assets in Foreign Currencies / Liabilities	الموجودات بالعملة الأجنبية / المطلوبات بالعملة الأجنبية	بالصافي بعد خصم المخصصات	Net after deduction of Provisions
Growth Rate Of Assets	معدل نمو الموجودات	نسبة التغير خلال الفترة من ديسمبر السنة السابقة على أساس الإجمالي	Change Percentage during the period as from December of the Previous Year, based on Total
Growth Rate of Deposits	معدل نمو الودائع	نسبة التغير خلال الفترة من ديسمبر السنة السابقة على أساس الإجمالي	Change Percentage during the period as from December of the Previous Year, based on Total
Growth Rate of Loans	معدل نمو القروض	نسبة التغير خلال الفترة من ديسمبر السنة السابقة على أساس الإجمالي	Change Percentage during the period as from December of the Previous Year, based on Total
Growth Rate of Securities Portfolio	معدل نمو محفظة الأوراق المالية	نسبة التغير خلال الفترة من ديسمبر السنة السابقة على أساس الإجمالي	Change Percentage during the period as from December of the Previous Year, based on Total
Sectoral Distribution of Domestic Credit (%)	التوزيع القطاعي للائتمان المحلي (%)	نسبة الائتمان الممنوح داخل قطر لكل قطاع / إجمالي الائتمان داخل قطر	Percentage of Credits inside Qatar for Each Sector / Total Credit inside Qatar
Public Sector	القطاع العام		
Government	الحكومة		
Governmental Institutions	المؤسسات الحكومية		
Semi-Governmental Institutions	المؤسسات شبه الحكومية		
Private Sector	القطاع الخاص		
Personal	الأفراد		
General Trade	التجارة العامة		
Services	الخدمات	متضمنة المؤسسات المالية غير البنكية	Including Non-Banking Financial Institutions
Other Sectors	القطاعات الأخرى	متضمنة قطاع الصناعة	Including Industry Sector
Real Estate & Construction	العقارى والمقاولات		

Sectoral Distribution of Domestic Deposits (%)	التوزيع القطاعي للودائع المحلية (%)	نسبة ودايع كل قطاع / إجمالي الودائع داخل قطر	Percentage of Deposits for Each Sector / Total Deposits Inside Qatar
Public Sector	القطاع العام		
Government	الحكومة		
Government Institutions	المؤسسات الحكومية		
Semi-Government Institutions	المؤسسات شبه الحكومية		
Private Sector	القطاع الخاص		
Private Sector Companies	شركات القطاع الخاص	متضمنة المؤسسات المالية غير البنكية	Including Non-Banking Financial Institutions
Personal	الأفراد		
Non-Residents	غير المقيمين		

General inflation rates monthly basis

معدل التضخم العام على أساس شهري

General inflation rates yearly basis

معدل التضخم العام على أساس سنوي